

# El Fuerte de SAN MARCIAL

# LA EPOCA

AÑO III | San José, Costa Rica, Jueves 3 de Setiembre de 1936 | No. 215

en poder de los anticomunistas

**B**URGOS, 2.—El hasta ayer inexpugnable fuerte de San Marcial, la máxima preocupación de conquista del General Mola en los últimos días, cayó hoy definitivamente en poder de los anticomunistas después de un feroz combate a bayoneta calada.

Los ejércitos libertadores entraron al fuerte a las 7 de la tarde, izando la bandera roja y gualda.

## Urge organizar entre nosotros la Legión de la Decencia

Es cosa ya establecida por todas las gentes de buena razón que en el cine actual hay inmoralidad y peligrosas tendencias. Antes de iniciarse nuestra campaña periodística contra las películas que rompien con la ética y propagaban el mal, eran escasas las personas que se daban cuenta del daño. Mas, en virtud del frente que nos tocó formar inicialmente contra los mencionados peligros, han abierto los ojos muchos desprecupados y se han puesto alerta innumerables familias. Nuestro empeño desde entonces no ha sido otro que procurar sanas diversiones y orientar la sociedad por caminos de bien para que no se precipite en la pendiente de su ruina. Así seguimos desde el principio también la cruzada de la decencia, emprendida y sostenida victoriosamente en Estados Unidos y en algunos países de Suramérica y Europa.

Hubimos de acudir al combate de la inmoralidad en los espectáculos por medio de la prensa, ya que siempre hemos juzgado nula la misión de la «llamada Censura».

Por fortuna ya se ha creado conciencia en estas materias, y el buen católico que quiere cerciorarse de la moralidad de una película no consulta el parecer de los censores (?), sino que abre las páginas del periódico católico para dejar su conciencia tranquila. Pero hace falta más cohesión de fuerzas, más sentido de responsabilidad en los padres de familia, más voces que anuncien el peligro de la pantalla obscena y sensual, y, sobre todo, medidas más efectivas para impedir que los empresarios sigan comerciando con la moral de nuestro pueblo.

Rompiendo la frivolidad del ambiente y la incompreensión de las gentes de tinaje, hemos erigido en estas columnas la bandera bise-manal de aviso, pero ella sola no es suficiente por-

Pasa a la pág. 4

## En BARCELONA los COMUNISTAS han profanado hasta las cenizas de los muertos



Hay gentes sencillas o maliciosas en el país, y hasta intelectuales en tercera categoría que reúnen ambas cosas, que se atreven a desmentir un hecho: el de que en España ya no hay gobierno republicano, sino marxista hasta la médula.

No vamos ahora a analizar si la república que trajeron los Niceto, los Unamuno y compañeros respondió desde el primer día al ideal del «pueblo» cansado de monarquía.

Pero en esta hora en que precisamente son los izquier-

distas primero que ningunos otros, los izquierdistas de estas repúblicas, los que llevan su fobia grosera a las tribunas para desvirtuar los hechos, predisponiendo a los ignorantes al odio y al crimen, tenemos que confesar un hecho, un hecho que vale por todos: El gobierno de Madrid, que no ha tenido desde hace cinco años atrás, mando ni dirección alguna en los destinos de España, por haberse entregado en manos de las Casas del Pueblo, inspiradas en una política bolchevizante, ha perdido por

completo el control en Cataluña, hoy día soviética y bajo el control directo de los comunistas.

La orden de las milicias rojas de Barcelona es: «Ni Madrid ni nadie nos desarmará».

Y a esto lo están llamando los ingenuos «intelectuales» de acá, patriotismo, defensa nacional, cuando bien saben que por sobre los edificios de la capital hispana flamean las banderas rojas y por sobre eso una política de despojo y de reparto y de centraliza-

Pasa a la 5a. pág.

## Reanudado el BOMBARDEO en los frentes de IRUN y SAN SEBASTIAN

### La infantería rebelde se apoderó de la fortificación de Puntza

**B**IRIATOU, 2.—El general Mola ordenó otro intenso bombardeo de todo el frente de San Sebastián-Irún, y toda la artillería rebelde en ese sector está en gran actividad. Bajo un sol aterrador se reanudó la ofensiva contra Irún, habiéndose reforzado las fuerzas rebeldes con nuevas tropas llegadas durante la noche desde Pamplona. Por la octava vez la infantería rebelde se apoderó de la posición fortificada de Puntza, la que ha sido completamente desecha por el intenso bombardeo de la artillería. El avance de los insurgentes obligó a los defensores a abandonar muchas de las trincheras en ese sector del frente.

### El fuego de los comunistas es dirigido por franceses

ceses

**B**URGOS, 2.—El alto mando rebelde se quejó hoy que observadores franceses vestidos de blanco y apostados en el Monte Biriattou, en territorio francés, están dirigiendo el fuego de la artillería leal contra las líneas insurgentes. Las autoridades militares insurgentes han resuelto formar un nuevo batallón legionario, abriéndose el reclutamiento a los voluntarios de todas las naciones.

### Las alturas de Behobie capturadas por los carlistas

**I**RUN, 2.—Las fuerzas fascistas rebeldes ganaron una media milla de terreno en el sector de Behobie, inmediato a la frontera francesa, población que fue evacuada a las cuatro de la madrugada de hoy por más de tres mil moradores, quienes se pasaron a territorio francés. Los carlistas tomaron las alturas que dominan ese sector del frente e izaron la bandera fascista española.

### Las terribles experiencias de las monjas y frailes españoles

**R**IO DE JANEIRO, 1º.—Sacerdotes y monjas españolas pobremente vestidos de paisanos han pasado por este puerto rumbo a Buenos Aires, y relatan horrores de los abusos que han tenido que sufrir, los que sería imposible relatar en los periódicos decentes. Algunas monjas Carmelitas de Madrid cuentan que al principiar la revolución los milicianos invadieron su convento, arrancáronles sus hábitos y las sacaron a la

calle, obligándolas a desfilar medio desnudas. Luego las encerraron en el presidio y semanas después fueron enviadas a Barcelona, donde en la confusión del momento lograron obtener acogida a bordo de un barco italiano, el cual les dió ropa. Un sacerdote madrileño cuenta cuando los rojos invadieron la iglesia, él vió como ellos asesinaron a 15 sacerdotes, y él logró salvarse escondiéndose debajo del altar mayor, de donde salió por un pasaje secreto logrando vestirse como obrero y escapar de Madrid. También dicen que el puerto de Génova está lleno de refugiados españoles.

### Otro avión rebelde sobre Madrid

**M**ADRID, 2.—En la madrugada de hoy un avión rebelde efectuó un nuevo raid sobre esta capital e inmediatamente se sonó el alarma para que la población buscase refugio en los lugares predestinados. El aparato insurgente volaba a una altura de cinco mil pies, pasó por las afueras de la capital pero no arrojó bombas y desapareció luego.

### El monte Turriarte capturado por los anticomunistas

**I**RUN, 2.—Precedidos por expertos en tirar granadas de mano, la infantería rebelde se apoderó del reducto en el Monte Turriarte, capturando así una de las últimas e importantes posiciones avanzadas de Irún. Los rebeldes inmediatamente plantaron la bandera roja y oro en la cumbre de la ciudadela, pero los leales

Pasa a la pág. 5

## Pedimos a los señores diputados la mayor serenidad y el mayor patriotismo para pronunciarse en la reforma de la ley de licores

El Congreso está en poder del dictamen de la comisión de Gobernación sobre la nueva ley de Licores.

El pueblo de Costa Rica, el morigerado, el trabajador, la fuerza vital de la República, pues, espera de sus representantes la mayor visión, la mayor entereza, para enfocar este tremendo problema del licor, que agita en su derredor tremeudos intereses creados, provocando, no importa si en ello va envuelto

el porvenir moral de nuestra raza, las concupiscencias de ventas desbordadas.

Los sofismas, como el que la restricción prudente desata el contrabando, no pasan de ser eso: sofismas. Recuérdese ahora la Administración Acosta, que persiguió el tren de cañal con una energía digna de imitarse, logrando morigeración en las masas, al par que buenos márgenes de entrada al Fisco, sin que por ello dejaran de ganar los patentados de licores.

# Cien años atrás, en 1836 la Madre María Rafols profetizó los sucesos que hoy vive tan dolorosamente España

Concluye

Nunca negaré ninguna gracia que se me pida por intercesión de mi Santísima Madre. Soy refugio de pecadores y atribulados y siempre que vengan a Mí con amor y confianza, los acogerá mi Corazón Misericordioso y compasivo.

La desconfianza en mi misericordia es una de las faltas que más me hacen sufrir. Todos los que visitan devotamente mi insignia recibirán mi especial protección a la hora de la muerte.

«No temas, Hija mía, escribir todo lo que Yo te diga: antes que tú, escribieron por mandato mío mis amados hijos Margarita Alacoque, Agustín Cardaveraz y Bernardo de Hoyos, y quiero por tu intermedio acelerar el cumplimiento de mis promesas en favor de mis Hijos los hombres...»

Grandes eran mis temores de que este escrito llegara a manos de alguna persona, pues yo sólo quiero ocultarlo todo y dejarlo a merced del Corazón de Jesús, y si es su voluntad que se descubra, así sea; pero si se pierde sin ser visto de nadie, tendré una alegría muy grande; mi mayor empeño es pasar olvidada de todas las criaturas en vida y en muerte, y sepultarme solamente en el Corazón de mi dulce Jesús.

A esta súplica me ha contestado el Corazón de Jesús: «Hija mía, nada temas; no es mi voluntad que ahora se lea esto que te he hecho escribir, y aun después de tu muerte tardará muchos años a saberse; pero cuando llegue la hora, Yo inspiraré a una de tus Hijas que vaya a buscarlo al Archivo del Hospital de Zaragoza, donde quiero que lo escondas, y permanecerá invisible hasta el momento que Yo tengo ya señalado...»

Son incontables los beneficios que el Sagrado Corazón me ha dispensado durante los cuarenta días de retiro espiritual que he hecho por mandato suyo, y me sirven de grande humillación para mí al ver que siendo tan miserable y pecadora no se detiene el Sagrado Corazón en concederme tantas gracias. Esto sólo puede hacerlo su infinita Misericordia.

Durante este santo tiempo de retiro, se me ha manifestado muchas veces el Sagrado Corazón de

*Pasa a la pág. 6*

# La propaganda comunista es un crimen moral

El consejero federal suizo, Sr. Motta, contestando a una interpelación en el Consejo Nacional referente al establecimiento de las relaciones diplomáticas con Rusia, ha dicho lo siguiente: «En Bélgica los resultados han sido funestos. Holanda, que no ha reconocido a los Soviets, tiene con ellos un comercio superior al de Bélgica. Los Estados Unidos no sacaron de sus relaciones con los Soviets más que inconvenientes políticos. Suiza no debe reanudar sus relaciones con el país comunista porque, aunque Moscú prometa no inmiscuirse en los asuntos interiores de la Confederación, sabemos por experiencia que no dejará de hacer en nuestra pa-

tria propaganda comunista, la cual constituye un crimen moral. La influencia de Moscú se echa de ver en todas las naciones, y su trabajo oculto tiende a la formación de un «Frente Popular» en cada una de ellas. Moscú daría instrucciones a los comunistas suizos en ese sentido. No solamente Ho-

landa, Portugal y Yugoslavia, sino también veinte repúblicas americanas rehusan el reconocimiento de la U. R. S. S. No podemos tolerar que nuestro territorio se convierta en un centro de propaganda internacional. El movimiento comunista está alentado por una serie de éxitos más aparentes que reales, pero que deslumbran a los no enterados de la verdad. El reconocimiento de los Soviets por un Estado como el nuestro constituiría para ellos un nuevo triunfo internacional. Nuestro pueblo, tan sano, no comprendería que le lanzáremos, por lo menos, a correr una aventura».

Este es el lenguaje de un patriota y de un político civilizado.

**LA EPOCA**  
 Sale los Jueves y los Domingos  
 TELEFONO 3877  
 APARTADO 325  
 Director:  
 GUILLERMO ANGULO  
 Administrador:  
 CRISTÓBAL BONILLA  
 Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG  
 Frente a "La Tribuna"

Suscríbese a LA EPOCA

**DOMINGO**  
**6**  
**SETIEMBRE**

**VISITE DESAMPARADOS**

**haga un bonito paseo**

**GRAN TURNO**

**para la construcción del templo**

Magnífica carretera Pavimentada :- Servicio continuo de camiones

## LA EPOCA

el único periódico católico en Costa Rica

es recibido

en donde no lo son otros periódicos

recuerde esto cuando tenga que anunciar algo.

por ser

### A los trabajadores de ambos sexos

El bisemanario LA EPOCA en su afán de servir a la clase trabajadora, se propone dar una preparación práctica de aritmética y castellano y nociones de contabilidad, para ayudar así al mejoramiento intelectual de la masa popular.

Estas lecciones se darán los lunes y jueves de 7 a 8 de la noche para hombres, y los miércoles para mujeres, en el Salón de Catecismo de La Merced. Puede inscribirse en el propio salón a la hora indicada o bien en las oficinas de LA EPOCA, frente a «La Tribuna».

### La católica Heredia celebra una romería por la paz de España, a la que concurren representaciones de todos los pueblos de la provincia

Imponente y majestuosa fue la gran romería de rogación que se efectuó el domingo en Heredia. Vinieron representaciones de todos los pueblos de la provincia y fue grandísimo el recogimiento y la piedad con que se celebró la procesión y la Santa Misa. Verdadera impresión daba, ver la emoción con que los millares de católicos acudían a Jesús Nazareno pidiendo que volviera la paz a nuestra madre España. Se can-

taban canciones a la Virgen, tocábanse marchas fúnebres y se rezaba el santo Rosario con un fervor incomparable.

Ninguna manifestación de parte de los católicos permitió que personas contrarias a nuestra santa religión, torcieran las intenciones que hasta ahora han animado todas las romerías que se han llevado a cabo en Costa Rica.

El Sr. Cura y Vicario de esta ciudad pronunció un sermón digno de la

magnitud de dicha romería y comentado con verdadero entusiasmo por todos los que lo escucharon. Terminó dicho sermón con una oración, o mejor dicho una verdadera plegaria que conmovió la multitud.

Costarricenses! No ha muerto aún el espíritu católico en nuestra patria, antes bien estamos más dispuestos que nunca a hacer reinar el Corazón de Cristo en nuestra sociedad y en nuestras instituciones.—Fremy

## En Esparta tenemos 50 suscritores que pagan con religiosidad

CALENDARIO

SETIEMBRE DE 1936

Jueves 3. Santa Serapia, Beatos Juan y Pedro, mártires franciscanos.

Viernes 4. Santa Rosa de Viterbo, virgen. 3º. Orden Franciscana, Santa Rosalia, virgen, I. P.

Sábado 5. San Lorenzo Justiniano, ob. y confesor, Beato Gentil, mr. franc.

¿Insultar a un desgraciado?... ¡Jamás!

El otro día me llenó de pena y de alegría un suceso que vi. De pena porque veréis.

Un mequetrefe de muchacho, un tal Ricardo, de unos quince años, se estaba burlando de un pobre cojo y viejo, insultándole en su desgracia.

Esto es una bajeza. Y me llenó de pena ver a un joven que tenía los demás encantos de la juventud, perdido por esta insolencia abominable. Aquel muchacho, que era guapo, sí por cierto, me pareció entonces más feo que Picio, que ya sabéis era feísimo.

Y de alegría, porque veréis también.

Mientras Ricardo se estaba burlando de aquel cojo viejo, que casi lloraba de pena y de

ECOS DEL HOGAR

Página a cargo de la Profesora doña Estilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

rabia, de repente, en salva la parte, sintió dos punterazos agudos, que le hicieron doblar el cuerpo y echar a correr, con un poco de cojera por cierto, para no recibir el tercer punterazo que le iba a acarrear un caballero enérgico, que le había visto burlarse, y se le había acercado por detrás con sigilo y prontitud, y le puso el doble castigo, dispuesto a darle el triple, si Ricardo no se hubiera puesto a salvo corriendo, y alegre de no ser cojo ni viejo para hacerlo.

Jamás insultéis a ninguno; pero mucho menos a los desgraciados. ¿No podía aquel Ricardo haber nacido cojo? ¿y entonces le gustaría que le insultasen? ¿No llegará aquel Ricardo algún día a viejo si no muere? Y cuando sea viejo ¿le gustará que los niños le insulten en la calle?

¡Grosero! ¡cruel! ¡cobarde!... No seáis como él. ¡INSULTAR A UN DESGRACIADO?... ¡JAMÁS.

Un joven como hay muchos

A un mancebo un anciano preguntaba, y al anciano el mancebo respondía lo que voy a contar, pues que pasaba el caso un viernes, a la vera mía:

—¿Y que piensas tú ser? —Seré abogado, que es carrera de lustre y de provecho. —¿Y después? —Periodista y diputado, pues tengo buena labia y mucho pecho. —¿Y después? —Tocaremos el registro que en las altas regiones tanto ayuda, y en hallando ocasión, seré ministro. —¿Y después? —Millonario, ¿quién lo duda? Hacerme rico sin tar-

danza espero; que es muy triste vivir en apreturas. —¿Y después? —Daré suelta a mi dinero, en palacios y coches y aventuras. —¿Y después? Seré conde, según pienso, o marqués, y gran cruz, lo que es muy grato. —¿Y después? —Disfrutando del incienso, brillaré entre la pompa y el boato. —¿Y después? —Sonriéndome la suerte, luengos años veré gozando en calma. —¿Y después? —Ya... después... ¡Oh Dios la muerte. —¿Y después? —¿Qué hay después? —Perder el alma! —E la pena que aguarda al majadero que, en esa Babilonia a que tú aspiras, se olvida de buscar a Dios primero, ajustando a su ley todas sus miras. ¿De qué sirve lucrar el mundo entero? si el alma pierdes, si en pecado expiras. —¡Ay basta! el joven re-

plió al anciano; entiendo la lección: no será en vano. Cayetano Fernández (España)

Corredentora!...

Quando Cristo subía la pendiente para ofrendar su Sangre Inmaculada. una mujer, sin clavos enclavada, con El subía fatigosamente.

Quando la imbecil, inhumana gente se burla de la Víctima sagrada, esa Mujer, llorando desolada, fiero puñal que la desgarrar siente.

Quando Cristo en la Cruz está clavado y ya se acerca de morir la hora; cuando está en Sangre celestial bañado y por el hombre al Hacedor implora, María acepta el sacrificio amado porque es también del hombre redentora. Francisco E. Valdés

Todos tenemos hambre

Bien sabes que todos tenemos hambre: hambre de pan, hambre de amor, hambre de conocimiento, hambre de paz...

Este mundo es un mundo de hambrientos.

El hambre de pan, melodramática, soflamera, ostentosa, es la que más conmueve, pero no es más digna de conmovernos.



Dolores reumáticos

Pastillas Orientales

Alivian como con la mano

Qué me dices del hambre de amor? Qué me dices de aquel que quiere que lo quieran y pasa la vida sin una migaja de cariño?

Pues el hambre de conocimiento?

El hambre del pobre espíritu que ansía saber y choca contra el zócalo de granito de la Esfinge?

Y el hambre de paz que atormenta al peregrino inquieto, obligado a desgarrarse los pies y el corazón en los caminos?

Todos tenemos hambre, sí, y todos, por lo tanto, podemos hacer caridad.

Aprende a conocer el hambre del que te habla... en el concepto de que, fuera del hambre de pan, todas se esconden. Cuanto más inmensa más escondida.

Amado Nerco

Pensamientos

Una comida sencilla y bien preparada, vale por el festín más suntuoso.

Todas las cadenas son pesadas, hasta las de oro.

R. Rojas

¿Quiere Ud. buena Cerveza?...

Tome "Pájaro Azul"

No hay nada más agradable ni más delicioso.

Es un producto "Traube"

FOLLETIN DE LA EPOCA

No. 54

F. NAVARRO VILLOSLADA

La Princesa de Viana

(NOVELA)

—Cobijémonos aquí, en la sombra.

—El reflejo de la armadura te hará traición.

—No importa; aquí veré venir de lejos, quien sea, y, si necesario fuese, podré embestirle de improviso y con ventaja.

Los pasos que resonaban eran de dos criados que venían platicando, y entendían, sin duda, de hacer alguna diligencia a su señora.

Contuvieron un tanto su apresuramiento, y el uno dijo al otro, tirándole de la manga:

—Oye, Fermín, ¿no divisas allá en el fondo del tránsito, cabe el pasadizo de la torre, así como dos especies de bultos, uno de los cuales despiden a modo de chispas?

—Páreceme, Juan, que la chispa la tienes tú en la cabeza con el vinillo de Peralta, que anda por los suelos en estos días de holgorio.

—No, pues por más que digas, los bultos allí están, y allí se mueven, por más señas.

Y aunque así sea—respondió Fermín almedroso,—¿qué tiene de extraño que veamos bultos en estos parajes, cuando está la casa de gente que revienta?

—Cierto que nada tiene de particular.

—Mira, los bultos han desaparecido.

—Así me lo creo.

—Y, sin embargo, te paras.

—Confieso que tengo los pies como de plomo.

—¿Pero en qué consiste?

—¡Hum!

—¡Diantre! No me vengas con aspavientos, porque...

—¿Por qué?

—Porque me irás metiendo tanto miedo como el que tienes sobre tu alma; y ya ves, si hemos de cumplir el encargo de la condesa... ¡Cáspita con el encargo! ¡Bajar

ahora a los sótanos, echar un candado más a la puerta falsa y estarse allí de piantón para impedir el paso al mismo novio, al mismo Príncipe en Persona!

—¡Manías de mujer antojadiza! ¿A quién diablos se le ha de poner en mientes salir ahora por esa puerta falsa, almacén de telarañas y guarida de murciélagos?

—¿De murciélagos!

—Sí, hombre sí; parece que tú también te paras.

—Animaluchos son éstos, ¡voto a cribas!, que no me hacen maldita la gracia. Desde que esa bruja judía, que Dios maldiga, se convierte todas las noches en uno de esos pajarracos...

—¿Tate, tate! ¿Conque tú también te acuerdas de la bruja Raquel?

—Pues qué, ¿tú?... —Mira, apenas he visto aquellos bultos y aquellos relumbrones, se me ha puesto en el magín que no debe andar lejos esa mujer endemoniada...

—¡Silencio, Juan, silencio! Per aquí se han escurrido los fantasmas, y es preciso hablar con más comedimento.

—¿Por dónde?

—Por aquí; pero, ¡cáspita!

no vuelvas la cabeza, pasemos de largo.

—¿Por qué toses?

—¡Que sé yo! Viene un airecillo colado...

—Caprichos son estos de la condesa, asaz extravagante; lo mismo que el tener tanta amistad y tanto trato y tanto aquel con una judía con más años que Matusalén y con más tibetes de bruja que de santa.

—Bien hace.

—¿Cómo! ¿Tú también, mal cristiano!...

—A Dios, una vela, y al diablo, dos.

Los fugitivos habían escuchado con sobresalto el murmullo de estas pláticas, y de algunos trozos de la consación vinieron a deducir que, por lo menos, iuspiraban tanto miedo como el que tenían.

El corazón de Jimeno latía con violencia al oír nombrar a Raquel; el de Blanca, al escuchar el nombre de la condesa.

Aumáronse al ver la felicidad con que escaparon del primer tropiezo y, afirmándose cada vez más en seguir la dirección que habían tomado, se encaminaron resueltamente a lo largo del corre-

dor, y, sin saber cómo, se hallaron en un claustro colgado de tapices.

Esta circunstancia, y la de sentir más próximo el bullicio, les hizo conocer que ya se hallaban en la parte del alcázar destinada al festín, y, a lo que era de presumir, no lejos de la puerta principal, por donde Jimeno, dueño del anillo de la condesa, pensaba salir sin tropiezo ni dificultad alguna.

Era llegado el momento crítico de saber si la armadura del capitán y los hábitos de la religiosa, mal encubiertos con la capa de Gastón, darían que hacer a los transeúntes. Afortunadamente, los hábitos eran negros, del mismo color que la capa, y fuese por esta circunstancia o porque las gentes con quienes comenzaban a tropezar iban de prisa, ocupadas en sus negocios y absortas en sus imaginaciones, ello es que nadie les dijo una palabra ni les dirigió tampoco una sola mirada.

Alentado con tanta fortuna, casi quería tentar el capitán de hacer alguna pregunta para averiguar hacia dónde caía la puerta del alcázar; pero no se atrevió por no

# Vecinos de Santiago de Puriscal piden al Supremo Gobierno unir la carretera que arranca de Turrúcares, con Villa Colón

## TODOS

los anuncios de

## LA EPOCA

están relacionados oportunamente con necesidades de nuestra vida diaria

## Léalos Ud.

porque cuando menos piense lo ayudarán en un apuro.

## En la ciudad de Escazú se va a celebrar una gran fiesta el sábado y el domingo próximos

Circula un lujoso programa en el que se da a conocer el orden de los festejos que van a celebrarse en la progresista ciudad de Escazú el sábado y el domingo próximos.

Se trata nada menos que de un grandioso turno feria cuyo producto se invertirá en los gastos que demande la gran fiesta patronal que cae el 29 de este mes.

«Confío plenamente—

dice el Sr. Cura Pbro. Zavaleta, en el llamamiento que hace,—en los generosos sentimientos de mis estimados feligreses, en su acendrado culto que sabe tributar a su benéfico Protector y en su proverbial desprendimiento para que los festejos paironales sean dignos en todo concepto del ilustre Arcángel San Miguel y que a la vez hagan honor a este pueblo religioso y culto.

## Urge organizar...

Viene de la pág. 1.

que no alcanza a ser divisada de todos los contornos. Pedimos unión de voluntades para tan sano propósito. Fuera de la natural resistencia a esta necesaria labor, proveniente de la desmedida afición al espectáculo público, casi única diversión entre nosotros, tropezamos con la intensa, enorme y a veces escandalosa propaganda que hacen los diarios a toda índole de películas. Hay también el obstáculo de la indiferencia en gran parte de la sociedad, que muchas veces se imagina nuestras campañas como un producto de mera pasión, de obtusa ignorancia o de fines aviesamente calculados.

El Estado podría y debería hacer algo más por la moralidad del cinematógrafo: si castiga los delitos, si previene las enfermedades con la higiene, si tiene policía contra el desorden social, si reprime los crímenes contra la niñez, etc., ¿cómo es que no va a la fuente de tanto vicio social, que es el cine inmoral, para cegarla? No queda pues, más remedio que establecer en nuestro país una Liga de la Decencia parecida a la que funciona en los Estados Unidos. Que todas las personas decentes se inscriban en esta cruzada contra el cine inmoral para impedir la entrada a nuestro país de la ola de cieno y de impiedad que quiere invadir nuestro suelo.

Pero nos preguntamos: ¿será capaz nuestra sociedad de llevar a cabo semejante campaña? Si se ha sostenido con éxito esta obra en países menos cultos y cristianos que el nuestro, no vemos por qué no podremos hacer otro tanto en nuestra patria.

Y ojalá las autoridades comprendan a tiempo la obligación que tienen de poner remedio a tantos males, para que en colaboración de todas las personas bien intencionadas del país se ponga coto a la inicua explotación de nuestro pueblo.

### Arréglese SUS DIENTES en Heredia

UNIDAD RITTER montada con los últimos adelantos modernos y eléctricos

#### Dr. Guillermo Mesa Salazar

Cirujano Dentista — Con 20 años de práctica

Operaciones sin dolor — Chapas desde ₡ 20.00  
Especialidades en trabajos en oro

Especial atención a las personas de lugares distantes, dándoles el trabajo terminado el mismo día. Operaciones gratis a los pobres, los días lunes, siempre que traigan constancia del Sr. Cura que los acredite como tales. — TELEF. No. 34

En el último mes dirigentes progresistas del cantón de Puriscal se han estado reuniendo para deliberar la mejor forma de convencer al Gobierno de la necesidad que hay de unir por medio de una y (i griega) la actual carretera que se traza de Turrúcares con Villa Colón.

No es seguramente extraño el hecho de que en el rico cantón puriscaleño reina la mayor inconformidad por el hecho de haberse llevado la vía pavimentada al interior de Santiago por el punto dicho (Turrúcares) y no por Villa Colón, como lo deseaban aquellos vecinos.

Fundamentan su queja los agricultores de aquella región en que el trazado que convenía, habilitaba centros de tanta importancia comercial como son la propia cabecera del cantón de Mora y los distritos de Guayabo, Tabarcia, Jarris y Palmichal de Acosta, para venir luego a coger en mercado abierto los centros santanecos y escasuceños, hasta el Mercado Central.

Otra de las razones que

fundamentan es ésta: «No podremos viajar directamente a la capital y menos en invierno, ya que nuestros viajes estarán prefijados por el iti-

## Nuevo periódico

A nuestra mesa de redacción ha llegado un nuevo periódico «Brumas», de intereses generales dirigido por elementos jóvenes de la muy noble y muy leal ciudad de Cartago.

Obvio es decir que la publicación es vocero de los altos intereses de aquella provincia y no dudamos que dada la solvencia moral y cultura de su director y colaboradores, el éxito más cumplido coronará los esfuerzos tan noblemente encaminados.

Deseamos al colega larga y próspera vida.

nerario del ferrocarril».

Por estas razones y por otras muchas que los progresistas puriscaleños harán pensar ante el Ejecutivo, se pedirá la unión de la actual carretera de Turrúcares con Villa Colón, en un desvío propicio, que podría estar, según unos representantes de este movimiento, a la altura de Piedras Negras.

Nosotros creemos que el Gobierno del señor Cortés oír el pliego de razones que le va a ser expuesto en los días inmediatos y que pondrá en juego toda su inteligencia y buena voluntad para unir los riquísimos cantones de Puriscal, Mora, Santa Ana y Escazú con la vía magnífica que parte de Turrúcares hacia el interior de Santiago.

## Viajes - Excursiones - Turismo

Peregrinación a Roma, Vaticano, a saludar a Su Santidad—conociendo—Génova, Pisa, Turín, Florencia, Milán y Venecia.  
Todo gasto pagado ₡ 2000.00.  
Informes Dr. Vargas Araya.

Escuche Ud. a la Estación fundadora del Radio en Costa Rica, en frecuencias de: 920 Kc. - 9.670 Kc.

## “LA VOZ DEL COMERCIO”

Ti. 4. NRH

### PROGRAMAS:

10 a 12 m. — 4 a 6 p. m. — 9 a 10 p. m.

POTENCIA Y CLARIDAD - HEREDIA, C. R.

## La ciudad de Guadalupe ha vivido días de intensa vida religiosa

El domingo pasado, después de ocho días de intensa predicación del conocido y eminente predicador Fray Javier García, terminaron en la vecina ciudad de Guadalupe los ejercicios espirituales preparatorios para la gran festividad de los Dolores Internos del Sagrado Corazón de Jesús que se celebró en esa misma fecha (30 de agosto).

Pocas misiones se han

visto en esta localidad mejor correspondidas por los guadalupanos, pues bien puede decirse que apenas hubo hombre que no se acercara a oír las verdades eternas, tan ma-

“Lo que hace falta es que los hombres trabajen” nos dicen en relación con la carestía del arroz

### TELEGRAMA

San Miguel de Sarapiquí, agosto 31 de 1936.  
A LA EPOCA.

San José.

Número ayer dice: El Gobierno dispone traer arroz extranjero. Un colono sin dinero entró a esta región hace siete meses y hoy puede disponer de cuarenta quintales; lo que se necesita es, que los hombres trabajen.

R. Cubero C.

gistralmente expuestas tan unciosamente expuestas por el P. Misionero.

Pero es más: gentes de los vecinos cantones se apersonaron en el pueblo durante los días de misión, y así es que la Iglesia del lugar con ser una de las más grandes del país, se achicaba para contener la multitud que todas las noches bajaba al pueblo.

No tenemos el número de las comuniones, pero desde el día miércoles se distribuyó la sagrada forma, el Cuerpo de Nuestro Señor Jesucristo, a centenares de personas en las misas de la mañana. Los días viernes y sábado estuvieron confesando

Pasa a la pág. 8

Ayude usted a difundir el periódico LA EPOCA

- - Anúnciese - -

# Crónica de Sociedad

—El martes 1º de este mes, cumplieron 19 años de casados nuestro particular amigo don Manuel Parra y su estimable señora esposa doña Hortensia de Parra.

Con este motivo fueron festejados y muy

felicitados por sus amistades, pues que realmente por su labor social y

religiosa tanto don Manuel como su señora se han distinguido en el esfuerzo constructivo del mejoramiento de las clases humildes.

Séanos permitido felicitarlos.

—El lunes, a las 8 p. m. en la villa de San Isidro de Coronado fueron unidos con el santo vínculo del matrimonio dos estimables jóvenes: don Gonzalo Garcia y la Srta. Enriqueta Vargas Jiménez.

gas Jiménez.

El Sr. Garcia es oriundo de Santa Ana en donde por su hombría de bien y espíritu batallador se ha abierto una magnífica posición; y la Srta. Vargas es de la sociedad de San Isidro y por su virtud y noble inteligencia siempre se la ha estimado en lo que ella vale.

Al dar cuenta nuestro periódico de este suceso social nos complacemos en felicitar a los recién desposados, augurándole dicha interminable.

## Gran Turno-Seria en San Mateo

el sábado 20 y el domingo 21 de setiembre

Habrà en San Mateo un Gran Turno-Seria a beneficio de los trabajos del Templo Parroquial y de la Casa Cural, ambos edificios en construcción.

A todos los católicos y a los amantes del progreso San Mateo les espera para esas fechas.

La organización que nos hemos impuesto, permitirá atender a todo el mundo del mejor modo en los amplios galerones del Turno-seria.

## Radioemisora "La Voz de la Victor"

Hoy jueves a las 8.30 p. m.

LA HORA DE LA FAMILIA

"Antes que nos muramos, mejoremos este mundo, dejando en él algo que aproveche, pues hemos vivido en él y nos ha dado hospedaje, y no nacimos para nosotros solos..."  
Oliva Sabuco de Nantes.

PROGRAMA

- I. El Faisán. E. Leucona. Srta. Luisa Montero, soprano.
- II. Preludios. N.º 6. N.º 20 y 29. S. Heller. Paseos solitarios N.º 3. S. Heller. Doña Elsa de Echandi,
- III. Rimas. G. A. Bécquer. Recital. Alejandro Salazar Herrera.
- IV. Clavelitos. J. Valverde. Srta. Luisa Montero, soprano.
- V. La Hipocrecia. Disertación del Prof. don José Figuer del Valle.
- VI. Nocturno N.º 8. Chopin. Doña Elsa de Echandi, pianista.
- VII. Rimas. G. A. Bécquer. Recita Alejandro Salazar H.
- VIII. 1ª. Parte de la Sonata N.º 17. Beethoven. Doña Elsa de Echandi, pianista.
- IX. La educación de los niños. Ideas de los niños respecto de la felicidad. Conclusión. Por don Jacinto Morales.
- X. Impaciencia. Schubert. Srta. Luisa Montero, soprano.

## En esta semana comienza a circular el folleto con varios de los discursos de Gil Robles y Calvo Sotelo

De mañana a pasado mañana comienza a circular el folleto que en número de cinco mil ejemplares han lanzado las prensas, conteniendo discursos de los líderes derechistas don José Calvo Sotelo y Gil Robles.

Hemos visto un ejemplar de prueba y franca-

mente tenemos que decir que la presentación y nitidez del trabajo no pueden ser más elegantes. El folleto será distribuido gratuitamente, de lo que se encargará el comité cuyo secretario es el Pbro. don J. Rafael Cascante, Cura de Oreamuno.

**Se vende** propiedad con buena casa. Esquina a la par de la Iglesia. Propia para comercio. San Antonio de Belén. Entenderse con Emilio Guzmán.

## REANUDADO EL...

Viene de la pág. 1

la bajaron de nuevo al lanzar un feroz contra-ataque, el que resultó inútil en vista del terrible fuego de las ametralladoras rebeldes, quedando éstos en poder de esa posición estratégica. Debido a la densa neblina las operaciones en la mañana fueron aisladas, pero en la tarde los rebeldes arrojaron el bombardeo desde todos sus puntos de apoyo, incluyendo los barcos de guerra en la rada.

### Los anticomunistas apelan a la Liga de Naciones

**B**URGOS, 1º — Los líderes rebeldes españoles están considerando seriamente si apelan ante la Liga de Naciones especialmente en relación con las atrocidades que ellos dicen, han sido cometidas por los rojos. Ultimamente las autoridades de Burgos han estado recogiendo numerosas fotografías para dar apoyo gráfico a su acusación de inhumanidad. Varias de esas fotografías han sido publicadas en la prensa local, principalmente las escenas ocurridas durante la lucha en Barcelona.

### Negociaciones para humanizar la guerra

**H**ENDAYA, 2.—El embajador argentino Mansilla anunció hoy que el gobierno de Madrid aceptó su propuesta de establecer contacto con el general Mola con el propósito de humanizar la guerra.

El gobierno del frente popular designó a Américo Castro para que se traslade inmediatamente a San Juan de Luz para entrar en conversaciones con los representantes de las autoridades de Burgos. Se abriga la esperanza que el resultado de la conferencia entre los representantes de ambos bandos conducirá a promesas que los rehenes en manos de cada cual, como también los prisioneros de guerra no sean ejecutados de ahora en adelante.

### En la defensa de Irún se emplean cañones franceses

**B**ERLIN, 1.— El correspondiente del «Lokalanzeiger» informa que al medio día de hoy un potente avión de bombardeo nacionalista lanzó un nuevo ataque aéreo sobre Irún, después del gran bombardeo por seis aviones durante las horas de la mañana. El avión describió varias vueltas sobre las líneas leales, y luego lanzó varias bombas. De repente se escuchó una espantosa explosión, una de sus bombas había hecho estallar el gran depósito de dinamita. Todo ese sector presentó un aspecto terrible momentos después, declarándose un vasto incendio que hasta ahora no ha sido apagado. Los daños causados por la explosión son enormes. El Grl. Queipo acusa a Francia de estar sufriendo a los leales con toda clase de armas y material de guerra,

## La Parroquia de La Merced festejó al Padre Valenciano con una linda fiesta infantil

El lunes pasado, a las 7.30 p. m., el salón de Catecismo de La Merced, se vió colmado de gentes: es que se quería festejar al Sr. Cura que cumplía en ese día años.

En efecto, maestras catequistas de la parroquia habían organizado un magnífico festival infantil con la cooperación de distinguidas señoritas y fue así cómo apareció aquella noche el modesto salón revestido de paraninfo.

El Padre Valenciano recibió el homenaje de los niños de su parroquia, que lo quieren entrañablemente, en la persona de adolescentes de 7, 8 y 9 años, que felizmente interpretaron las recitaciones, cantos y cuadros plásticos que las maestras pusieron a su alcance.

Pero también recibió el

buen Cura Párroco el devoto homenaje de sus feligreses mayores y como hablando por todos estuvieron prodigando la gracia de su arte exquisito, caballeros y señoritas en la noche del lunes.

Para cerrar la fiesta, el homenajeado dió las gracias prodigándose en emociones vivas, que han ido dejando alegrías y penas, sin que nada haya podido domeñar su espíritu ni la fuerza para el combate: «Amo la vida—dijo el Padre— porque ella es la moneda de oro, si se sabe vivir, con que se compra la eternidad y no me pesan de ningún modo los 65 años cumplidos».

Vaya nuestra felicitación para los organizadores de la bellísima fiesta y para las gentiles señoritas y niños que tomaron parte en ella.

## En Barcelona...

Viene de la pág. 1

ción, se ha caracterizado desde tiempos atrás sin beneficio alguno para el pueblo hambriento.

Nuestros ticos enamorados de Azaña, que no es comunista—dicen—pero que no le ha quedado otro papel que representar que el que le ponen en sus manos los marxistas, como el otro fantoche de Niceto Alcalá, ignoran que días antes de la revolución española la peseta había llegado a la sima (con s) de la depreciación aumentando la circulación fiduciaria, según el último balance del Banco de España, en 5.490 millones, (cinco mil cuatrocientos noventa), cifra verdaderamente aterradora y que es exponente o climax del proceso de encarecimiento de la vida que han vivido los españoles en la tragedia republicana de estos

cinco últimos años.

No vamos a continuar: nuestro fin era decir que en Barcelona se vive una vida de absoluta desvinculación con Madrid y que para irrisión y vergüenza de los grandes «repúblicos» del 31 izquierdista, a la hija le dió por simular a los propios de Saturno en una hora de cuentas supremas, como es ésta.

Queréis una prueba más de que en Barcelona manda el comunismo integral? Mirad cómo desentierran a los muertos, cadáveres de sacerdotes carmelitas, a quienes la pantera del odio exhumió de su sueño sagrado para sobre ellos lanzar la carcajada de su infamia roja.

Este también es un hecho y este hecho está a la vista de todos nosotros.

Con todo, no faltará simple que diga: ¿Pero Ud. cree en eso?

PARA REPARAR  
SU  
MAQUINA  
de  
ESCRIBIR

● Llévela al taller de

**ESTEBAN RAMIREZ**  
25 vs. O. Clínica Figueres

Suscribase a LA EPOCA

## LADRILLERA de las hermanas BARBOZA

Calle de Blancos de Guadalupe

40 años de trabajar ladrillo de construcción.

Material garantizado — Precios económicos

**UN MIL DE LADRILLOS ₡ 36.00**

Encargue sus órdenes a la más antigua Ladrillera del país. — TELEFONO: 3779

## Cien años atrás...

*Viene de la 2a. pág.*

Jesús muy triste por las ofensas que continuamente recibe de los hombres, por los sacrilegios que se cometen en las iglesias y se han de cometer por los años en que se encuentre este escrito, y también por la frialdad con que le han de servir los que se llaman cristianos. Yo me he ofrecido para sufrir todos los tormentos que El tenga a bien enviarme con tal de aliviar algo a su Corazón Dulcísimo y evitar que los hombres le ofendan. Mucho le ha complacido este ofrecimiento y me ha manifestado que toda mi vida estará sembrada de cruces muy pesadas y dolorosas, pero que no tema. El me ayudará a llevarlas con alegría. Que quiere descansar en mi corazón, porque muchos le cierran la puerta, negándole la entrada. Y con semblante muy triste me ha dicho: «Si al menos encontrase bien dispuestas a las almas que me están consagradas. Pero, Hija mía, muchos me tienen abandonado y prefieren sus gustos, su amor propio, la gloria propia, con lo que viven una vida muy terrena y su corazón está ocupado en esas mezquindades, y para mí no hay entrada...»

Deseo y pido para todas mis Hermanas tan amadas del Sagrado Corazón de Jesús que se esfuercen todo cuanto puedan por tenerle siempre contento. que se olviden de sí mismas y no vivan más que para el Corazón de Jesús, y cuando se encuentre este escrito, que presiento habrá así como ahora la estamos pasando grande persecución religiosa, en vez de comentar o relatar con otras personas la conducta de los perseguidores y quejarse, levanten el corazón a Dios y redoblen la oración y sacrificios pidiendo al Corazón de Jesús la conversión de los perseguidores de la Religión, el triunfo de la Santa Iglesia, fortaleza para el Vicario de Jesucristo, que será muy perseguido, y grande paciencia y constancia para todos los cristianos, Sacerdotes y Religiosos, para no sucumbir un punto y sufrir hasta morir si es preciso, por defender el Nombre de Cristo. Sean aprovecharse de ese tiempo de prueba, que es tiempo de gracia y bendiciones, y tengan a grande honra el ser perseguidos y despreciados por el Santo Nombre de Jesucristo y por su causa, pues así se parecerán más a El en esta vida y después también estarán más cerca de El en la Eterna. Se esfuercen por manifestarle en esas circunstancias mayor amor y delicadeza en todos sus actos, aun en los que de suyo son indiferentes, y de esta manera suplirán el desamor y olvido que le tienen la mayor parte de los hombres.

No se acobarden cuando presencien estas tribulaciones que les anuncio; el Señor es Omnipotente, y si quisiera podía muy bien confundir a todos los enemigos en un instante, de manera que si no lo hace es porque no nos conviene, porque El busca siempre nuestro bien espiritual, aunque a nosotros

*Pasa a la pág. 8*

# Postal de actualidad sobre educación

Muchas veces se oye decir: «quien siembra vientos, recoge tempestades», aunque, no hace mucho, y por radio, oímos decir, hablando de la guerra civil en España: «somos izquierdistas pero condenamos el crimen, como si los vientos de los de la izquierda, y aquí podemos decir las propagandas de los izquierdistas, en general, no condujeran a las tempestades del crimen, de la destrucción de la muerte... de lo que va contra el orden, la paz y la civilización verdadera que necesita la sociedad en todas partes.

Mucha es la diversidad de vientos que como terribles huracanes azotan a la sociedad actual, en unas partes más que en otras, y de lo

cual en algunas naciones como en Rusia, Méjico, España, Hungría, etc., han palpado ya la desgraciada realidad de la obra desquiciadora de los que son enemigos de Dios, de la patria y de la noble humanidad. Uno de los vientos huracanados que actualmente se presentan en muchas partes, es el que se refiere a la educación.

Tratando de la educación en el libro «Los Protocolos de los sabios de Sión», en la Sesión IX, leemos: «Hemos embrutecido, seducido y corrompido a la juventud no judía. Hemos alcanzado este fin, construyendo su educación sobre principios y doctrinas, y cuyo embuste nos era a nosotros muy conocido»...

Uno de estos falsos principios es eliminar de la educación el factor religioso. A eso se ha llegado con la implantación de la ley de instrucción laica obligatoria, con la sustitución de la moral religiosa por la moral laica, con el monopolio de la enseñanza por el Estado, quitando o cortando la libertad de enseñar a la Iglesia y Ordenes religiosas.

Al dar una mirada retrospectiva en este camino de la educación, pasma el hecho que en tan poco tiempo, y en pueblos cristianos, la obra «embrutecedora, seductora y corruptora de la juventud», haya hecho tanto progreso.

Y pasma aún más el hecho, de cómo hayan podido entrar principios tan desquiciadores en mentes equilibradas. Quitado el principio religioso—de una justicia superior—que da a todos los actos humanos una trascendencia ultraterrenal, ¿qué queda en pie?...

Al mismo resultado se ha intentado llegar con la llamada enseñanza objetiva, y métodos exclusivamente experimentales, como lo insinúan los Protocolos citados, en otra parte, eliminando los estudios filosóficos que educan el raciocinio, para la abstracción (el acto más elevado del pensamiento), y en general para la vida intelectual, la más alta y la más noble para el hombre.

He aquí las palabras textuales:

«El avasallamiento de la facultad de pensar, se dejará sentir con la enseñanza objetiva. Su misión principal consiste en convertir a los no judíos en una manada de animales, flojos para pensar y obedientes, los que comprenden una cosa cuando se les presenta ésta objetivamente y creen entonces en ella ciegameamente».

De este modo, quitando al hombre desde sus primeros años el uso más alto de su inteligencia, el de pensar, se le rinde como a instrumento dócil para todas las aberraciones y explotaciones. A ello

*Pasa a la pág 8*

HAGA SU CALZADO EN LA  
**Zapatería EL CAIRO**  
Especialidad en medidas  
25 v. Sur Iglesia de La Soledad  
JUAN SANDINO P.

### De gran interés

Toda deficiencia que usted note en el servicio de nuestro periódico LA EPOCA, sírvase comunicárnosla tan pronto como le sea posible. Estamos en la mejor disposición de atenderlo.

Oficinas: Imp. Gutenberg.  
Ap. 325 — Tel. 3877.

**Contribuya Ud.  
al engrandecimiento  
de la prensa católica**

# LA EPOCA

Gratificará a toda persona que aumente el número de sus suscritores durante los meses de Julio y Agosto, en la siguiente forma:

₡ 5.00 por 15 suscritores

₡ 10.00 por 25 suscritores

**APRESURESE A GANAR DINERO  
EN UNA BUENA OBRA**

La buena prensa es la mayor y más urgente necesidad de nuestros días. Conocerla y no hacer nada por estimularla, es faltar a un sagrado deber.

El premio se entregará al hacer efectivo el pago del primer mes de las suscripciones.

**Apartado 325 - Teléfono 3877**

San José, Costa Rica

## CARPINTERIA Y MUEBLERIA

Juan José Marín  
LADO SUR DE  
PLAZA VIQUEZ

Especialidad en SILLERIA  
MADERA PURA CAOBA

## Solemnidad del Tránsito en San Antonio de Belén

La Comisión de los festejos patronales de San Antonio de Belén tuvo la bondad de invitar al Colegio Salesiano de Cartago para tomar parte en la solemnidad con los medios que tuviera a su alcance, y no mediando ni compromisos anteriores ni otras dificultades, el Sr. Director dispuso corresponder a la invitación en la mejor forma posible, de modo que entre los sesenta alumnos que tomaron parte al paseo iba la banda, los cantores, un team de fut y el cuadro dramático, todo lo necesario para una fiesta completa.

Salieron los alumnos acompañados por el P. Alonso y el P. Ladislao.

Al llegar no más se organizó la procesión alternándose la banda con los cantos; enseguida Misa de revestidos, ejecutando los alumnos salesianos la melódica misa a dos voces —Sta. Infancia— de Monseñor Cagliero. En la tarde se entretuvo el público con un interesante desafío de fut; a las 4, Rosario y en la noche una Velada cómica, que arrancó la risa hasta a las paredes del salón. Enseguida el regreso a Cartago.

El trato que se dió a los alumnos fue el más atento que se podía desear y todo el día se pasó en completa alegría sin haberse notado ningún desorden.

Pasa a la pág. 8

## En El Salvador y Nicaragua preven las importaciones de nuestro país

### No se explican ciertas importaciones, como la del arroz

No puede LA EPOCA dejar de consignar algunos estudios en relación con aquellas disposiciones oficiales, tendientes a propagar en el país las industrias que son en otros pueblos del mundo venero de riqueza y de mejoramiento de la economía nacional.

Siempre hemos pensado que nuestros gobiernos han pasado sin percatarse de ello, sobre un filón de oro, millares de veces más rico que los yacimientos de Abangares y del mismo tan buscado tesoro de San Lucas.

Es la tierra el tesoro de Costa Rica, la esperanza de nuestra redención económica, el jugo fecundo que yace en nuestras selvas vírgenes olvidado, inexplorado, siendo una paradoja el hecho asombroso de que, mientras hay multitudes desocupadas y hambrientas, existe una enorme cantidad

de montaña virgen, sin caminos a dos horas de la misma capital.

Causa tristeza decirlo, pero hemos oído en industriales del Salvador estas palabras: «este año debemos aumentar la producción de azúcar, más o menos en 100.000 quintales que nos pedirán los ticos para los meses de octubre y noviembre».

«Hay que aumentar la producción de arroz en 75.000 quintales para reponer la escasez del artículo, que sobrevendrá en Costa Rica por la pérdida de la región del Pozo, transformada en bananales.

En Nicaragua hemos oído estas frases: «Hay que apartar la novillada de ejemplares pequeños y degenerados para enviar este año a Costa Rica que consume no menos de 5.000 reses nuestras al año».

No vamos a seguir hablando de los frijoles jamaiqueños, mexicanos, etc., etc., que introducimos.

Es, pues, increíble que elementos extraños conozcan las deficiencias de nuestra economía nacional y que se preparen con anticipación para explotar nuestra idiosincrasia costarricense.

Ahora mismo nuestro Gobierno trata de introducir arroz de Alemania, para suplir nuestra escasa producción de ese grano. Esto nos parece poco acertado si pensamos en la ley de necesidad que es la gran maestra para cuestiones sociales de esta naturaleza. Y nos parece desacertado por la sencilla razón de que en tan-

to se esté resolviendo en esta forma el problema económico las masas laborantes no aprenderán a producir lo que la vida racional exige de ellas; bueno es que sufran las consecuencias de la penuria por su falta de previsión.

En cambio, muy de elogios es el propósito de fomentar los cultivos del trigo y del algodón. Estos dos renglones de nuestra agricultura redundarán en el bienestar de millares de obreros, de mujeres, niños y ancianos que encontrarán ocupación bien remunerada en futuras industrias fabril y manufacturera, que se derivarán de estas nuevas actividades.

Una de las causas más poderosas de las crisis de los pueblos consiste en la práctica rutinaria de la *monocultura*, tal podemos decir de la ruina de la perla de las Antillas merced al enorme fracaso de la caña de azúcar, debido a la superproducción mundial, y tal podremos anticipar de la *monocultura* del café en Costa Rica, por iguales motivos.

La pluralidad de cultivos, es lo que llamamos agricultura integral; iniciar en el país esta reforma es sencillamente adelantarse a resolver inquietudes sociales de trascendencia del porvenir y aliviar la miseria de nuestros trabajadores.

El cierre de las aguardenterías, de un modo enérgico y decidido, constituye el más efectivo progreso en el orden moral de las multitudes, y en esta campaña de morigeración estamos de lleno con el Ejecutivo.

Onda larga: 1200 Kc. - Onda corta 650 Kc.

RADIOEMISORA  
CATOLICA  
COSTARRICENSE

SAN

Ti-RCC

COSTA RICA

Horas: de 11 a. m. a 1 p. m. De 5 p. m. a 6 p. m.

## La Congregación Mariana de Caballeros festejó a su Director

El viernes último y en el Salón de Actos Públicos de la Parróquia de la Dolorosa, la Congregación Mariana de Caballeros homenajeó con una simpática fiesta a su querido y digno Director, el Rvdo. P. Fray Agustín Losada, con motivo de su onomástico.

A las siete y media de la noche dió comienzo aquel acto, sencillo pero hermoso y espontáneo, como todo lo que sale del corazón. el cual ofreció en pocas y sinceras palabras el Profesor don Ramiro Montero S., y se desarrolló de acuerdo con el programa que se había preparado, habiendo tomado parte las siguientes personas: Profesores don

Crisanto Saravia, pianista, y don Eduardo Gómez, clarinetista, quienes ejecutaron magistralmente varios trozos de música clásica; don Alfredo Ramírez hijo, quien cantó un solo, acompañándose él mismo al piano; don Alejandro Salazar Herrera, quien recitó una bella composición de Gabriel y Galán, que interpretó admirablemente, con la misma maestría y talento con que siempre sabe hacerlo, poniendo de manifiesto, una vez más, sus grandes capacidades declamatorias; y los niños Mardoqueo y David Chaves, dos pequeños hermanitos, vecinos de San Vicente de Moravia, quienes sorprendieron grata-

mente a la concurrencia con su acordeón y sus maracas, tocando con gran habilidad varias piezas populares. Todos estos números fueron del agrado general y merecieron nutridos aplausos.

Por último, y después de haberse cantado el himno de la Congregación, el esclarecido sacerdote y elocuente orador Fray Agustín, improvisó un corto y magnífico discurso, para manifestar, lleno de emoción y de cariño, su gratitud por aquel homenaje, haciendo votos por el engrandecimiento de la Congregación y excitando a todos los Marianos a la perseverancia en el buen cumplimiento de sus deberes cristianos para contribuir así a la mayor gloria de Dios y de su Madre Santísima.

A continuación se brindó con copiosa y exquisita cerveza, acompañada de abundante y deliciosa repostería, prolongándose la fiesta en medio de la mayor animación y cor-

Pasa a la pág. 8

## Juan José Bonilla G.

Ingeniero Topógrafo incorporado en la Facultad de Ingeniería de Costa Rica

Ofrece al público sus servicios en medidas, deslindes, peritazgos, estudios de caminos, tranvías, preliminares de obras hidráulicas y todo lo concerniente a su profesión.

Diríjase a San José o Cartago

## Días antes de ser tomada Barcelona por los comunistas, los católicos se reunían en un animado Consejo, en el que se trataron las bases de la educación cristiana

Entre las conclusiones del Congreso Católico de Educación, tenido en Barcelona y terminado el 30 de junio de este año, figuran las siguientes:

El Congreso Católico de Educación declara que el problema de la enseñanza radica en la educación a los alumnos, formando su criterio moral, y no puramente instruirles. La religión católica coopera a la educación del niño mediante la gracia divina. El ejemplo de su fundador y de los aciertos de una pedagogía sobrenatural y

milénaria. El niño es intuitivo, imaginativo y finalista y, por consiguiente, hay que acomodar las verdades a su modo de ser, poniendo ejemplos. Es preferible inculcar pocas verdades de un modo cíclico adaptado a las diferentes etapas del niño. La familia tiene el derecho original y originario de educar a sus vástagos. El derecho del Estado es racional y subsidiario. Los derechos de la Iglesia en el terreno educativo son de origen divino y, por tanto, de índole

Pasa a la pág. 8

### DORADOS - PLATEADOS

Los objetos de Iglesia, como candelabros, navetas, incensarios, etc. llegan a tener un feo aspecto por el uso constante.

Un baño dorado o plateado los dejará como salidos de fábrica.

**EMILIO DEL VALLE HIJOS, Sucs.**

Cartago, C. R.

## Aviso a los Centros de Acción Católica

El Centro Arquidiocesano de Acción Católica avisa a todos los Centros Parroquiales de A. C. que prohíbe terminantemente ver las películas MARTIN GARATUZA y EL PRIMO BASILIO y que todos sus socios deben hacer propaganda entre sus familiares y amigos para que también ellos se abstengan de ver estas películas inconvenientes.

### Censura de Películas

Por el Tribunal del Centro Arquidiocesano de A. C.

**CLASE A.—I. Sección.—Películas aprobadas para toda clase de personas:**

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Amor de camino              | Mensajero de venganza (el)        |
| Asesino invisible           | Morir con honor                   |
| Así se escribe la historia  | Nevada                            |
| Canta y no flores           | Ocaso del poder (el)              |
| Casa de las mil luces (la)  | Pánico en el aire                 |
| Cazadores de estrellas      | Paz en la guerra                  |
| Charlie Chan en el Circo    | Pequeña dictadora (la)            |
| Claro de luna en el río     | Picolino                          |
| Corazones divididos         | Princesa O'Hara (la)              |
| Club de los suicidas (el)   | Prisioneros del odio              |
| Cuatrero (el)               | Rose-Marie                        |
| Despertar del payaso (el)   | Sacamuelas (los)                  |
| Dos fusileros sin balas     | Sangre en la nieve                |
| Escuela del sacrificio (la) | Sigamos la flota                  |
| Estrellas sobre Broadway    | Sueño de una noche de verano (el) |
| Exterminio                  | Terror de la Sierra (el)          |
| Fantasma se embarca (el)    | Torbellino                        |
| Fra Diávolo                 | Tragedia de una generación (la)   |
| Habla una vez dos héroes    | Tren arrollador (el)              |
| Herencia de muerte          | Ultimos días de Pompeya (los)     |
| Hijo de su escopeta (el)    |                                   |
| Ley del valor (la)          |                                   |

**CLASE A.—II. Sección.—Películas aprobadas solamente para personas mayores:**

- |                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| Adiós al pasado                       | Lindas piernas             |
| Adversidad                            | Magnolia                   |
| Barreras infranqueables               | Manos a través de la mesa  |
| Caballo del pueblo (el)               | Mi marido es médico        |
| Canción del dolor (la)                | Mientras el enfermo dormía |
| Celos                                 | Ocurrió una tarde          |
| Cita a media noche                    | Presidio (el)              |
| Desbanque a Monte Carlo               | Princesa encantadora (la)  |
| Desheredados (los)                    | Secreto de vivir (el)      |
| Destino fatal (el bosque petrificado) | Serenata de la muerte      |
| Furia                                 | Sucedió en Nueva York      |
| Hija de Drácula (la)                  | Viuda alegre (la)          |
|                                       | Viuda de Monte Carlo (la)  |

**CLASE B.—Películas no recomendadas por su argumento o por la manera como es tratado el asunto:**

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Chucho el roto        | Rayo de acero (el)      |
| Modistilla (la)       | Robin Hood de El Dorado |
| Muertos caminan (los) | Tenía que suceder       |

**CLASE C.—Películas prohibidas por su argumento**

- Martin Garatuza — Primo Basilio (el)

## Solemnidad...

Viene de la 7a.

Una muestra de lo complacido que quedó todo pueblo es la carta que a continuación publicamos.

Sn. Antonio de Belén, 19 de agosto de 1936.

R. R. P. P. Salesianos. Cartago.

Muy estimados Padres:

La labor realizada por Uds. y los alumnos de ese distinguido plantel durante el día de la festividad de nuestra excelsa Patrona, nos obliga a distraerlos nuevamente de sus múltiples ocupaciones para expresarles en esta forma nuestra sincera gratitud.

La cooperación desinteresada y la forma como Uds. llevaron a cabo los

diferentes actos de la fiesta en que tomaron parte, nos hicieron pasar ratos de verdadera y sana alegría a todos los vecinos de este distrito, que hoy más que nunca se sienten comprometidos con los hijos del glorioso San Juan Bosco.

Quiera el Cielo bendecir cada una de vuestras nobles empresas mientras nosotros en nombre de todos los vecinos reiteramos nuestro profundo agradecimiento.

De los Rvdos. Padres con todo respeto nos suscribimos atentamente,

Por la Comisión de Festejos,

Marcial González

Miguel Alfaro R.

José Zumbado S.



**ADAM  
Y EVA**

La hoja  
que acaricia  
al rasurar.

Ahora nuevo modelo  
con ranura al centro

IMPORTADOR  
**J. M. ACUÑA**

## Postal...

Viene de la pág. 7

apuntan con sin igual cinismo, los protocolos, cuando se glorian de los éxitos alcanzados por las doctrinas de Darwin, Marx y Nietzsche.

Y pensar que en algunas naciones, por sectarismo o por una ignorancia muy responsable, cambian de sistemas de educación con frecuencia y caen víctimas de dicho sistema de educación tan desastroso para el individuo y para la sociedad.

Juan Galés y A.

## Días...

Viene de la pág. 7

«supra-eminentes». En consecuencia, toda educación escolar que se oponga a los derechos naturales de la familia es ilegítima.

## La Congregación...

Viene de la pág. 7a.

dialidad, hasta cerca de las diez de la noche.

LA EPOCA al hacer esta reseña, reitera al ilustre dominico el testimonio de su simpatía y de su respeto en tan grata oportunidad y felicita a los organizadores de este agasajo, y de un modo especial a don Juan Félix Solano, que tanta buena voluntad y entusiasmo pone en todos sus trabajos por el bien de la Congregación.

## Acción de gracias

Doy gracias al Señor de la Buena Esperanza por haberme concedido un gran favor.

Carlota Herrera Braun de Albertazzi

Suscribase a LA EPOCA

## Cien años...

Viene de la 6a. pág.

nos parezca lo contrario, y también porque las tribulaciones y sufrimientos de las almas buenas desarmen y aplaquen la Justicia Divina, irritada por los pecados y desórdenes de los hombres. Tengan todas buen ánimo y no confíen más que en el Corazón de Jesús y en la Virgen Santísima, que nunca los abandonará si son fieles en acudir a Ellos. También nosotros somos muy atribuladas y perseguidas de las criaturas, pero estando bien con Dios, nada del mundo es capaz de robarnos la paz del alma, ni desanimarnos por nada pasajero; toda nuestra confianza la tenemos en el Corazón de Jesús y estamos seguras que todo lo que nos venga será por permisión suya y para nuestra mayor santificación. No teman perder las cosas materiales, que nada valen; teman perder las espirituales, que son las que nos han de salvar y las únicas que debemos tener en grande estima. Tengan grande confianza, que todo pasará, y aunque les parezca que el Señor duerme, está siempre en vela y cuando El diga *basta*, todos los enemigos quedarán confundidos. El arma más poderosa que pueden emplear para conseguir la victoria, será la reforma de costumbres, la oración y el rezo en común, y que se reúnan los fieles y hagan rogativas y otras devociones con los brazos en cruz; y otro medio muy poderoso será el que recen el Santo Rosario en familia.

Que el Corazón de Jesús las bendiga y gobierne todas sus acciones y se hagan muy santas, pide todos los días

HERMANA MARIA RAFOLS.—Rubricado.

Huesca, 1 de julio de 1836.

## Obreros, trabajadores, señoritas del servicio doméstico, empleadas de fábricas:

nuestro periódico

# LA EPOCA

se ofrece a contribuir al mejoramiento espiritual y por ende, material, de las clases pobres, con la apertura de un

## Curso Popular de Instrucción Práctica

el próximo lunes, de siete a ocho, en el Salón de Catecismo de La Merced, para hombres. Principios prácticos para la vida diaria en conversaciones fáciles de Castellano, Matemáticas, Contabilidad elemental, etc. etc.

El próximo miércoles, 7 a 8 para mujeres.

## La ciudad de...

Viene de la pág. 4

varios sacerdotes. El domingo se celebró la gran Misa de revestidos y voces, habiendo predicado el mismo Padre Misionero un sermón admirable, que era como una súplica expiatoria al Sagrado Corazón por los pecados de los hombres.

Conviene decir que para este mismo día se había preparado una Primera Comunión de Niños, numerosa, que fue como las azucenas del pueblo para el Huerto Divino de Jesús Nazareno.

A la 1 p. m., se hizo

una manifestación piadosa habiendo concurrido numerosísimos fieles que desfilaron en procesión. Al regresar al Templo el Padre volvió a amonestar a sus centenares de devotos que tan bien habían ganado las gracias de la santa misión y dió la bendición indulgenciada.

Este corresponsal cree interpretar con estas líneas el agradecimiento que en Guadalupe todos guardan por el Padre Fray Javier García y por el Sr. Cura que permitió y quiso tan fecundos ejercicios espirituales.